

平成 22 年 9 月 27 日

TD 勉強会 情報 446

@@@@@ GDS 特集号 @@@@@

1. セーバー エアータータル プライシング導入
2. アメリカン航空、旅行会社にダイレクト・コネクト勧誘
3. アメリカン航空 GDS ダイレクト・コネクト参加交渉不調
4. アマデウス、法人管理会社コンソリと米 GDS 契約更改難航予想
5. その他のニュース



travelweekly.com, 9/20/2010

1. Sabre introduces Air Total Pricing

セーバー エアトータル プライシング導入

Sabre が、9月17日、Air Total Pricing を導入した。世界の57,000のSabre Red インタフェースプラットフォームを利用している旅行会社は、これで航空会社の付帯サービス運賃のGDS経由販売が可能になる。Air Total Pricing は、手荷物、機内エンタメ、機内食、空港ラウンジ、medical、地上輸送、ペット輸送、座席予約、同伴者なしの幼児輸送、9つの付帯サービスを取り扱うことが出来る。

しかし、新たなARCのドキュメント Electronic Miscellaneous Document (電子化MCO) が開発されるまではAir Total Pricing は使えない。このEMDは、今年11月には開発されるだろう。業界の単一技術標準が開発されて初めてAir Total Pricing が有効となるが、航空会社が付帯サービス運賃のコンテンツを、ARCに入力するかしないかはハッキリしていない。ASTAは、航空会社が付帯サービス運賃を提供するか懸念している。そして、全てのコンテンツのGDSを含む第三者チャンネルへの提供を、航空会社に義務づける規則の策定を運輸省に対して要求している。

IdeaWorks と Amadeus の7月のレポートによれば、昨年の世界の航空会社の付帯サービス収入は+43%増加して\$14bnに達した。



Tnooz, 9/20/2010

2. American Airlines solicits travel agencies for direct-connect

アメリカン航空、旅行会社にダイレクト・コネクト勧誘

AAは、GDSを経由しないでAA予約システムへ接続する、AA Direct Connectへの参加を旅行会社に勧誘している。先週9月17日に、AAは新たなAmerican Airlines Distribution Update Blogを立ち上げ、WebベースのFarelogix SPRK デスクトップ若しくはXML APIスキーマを使用した、AgentWare, BookingBuilder, Cornerstoneなどの第三者テクノロジープロバイダー経由の接続に対する参加を、旅行会社に呼びかけている。

AA のダイレクト・コネクトは、アベイラビリティ、ショッピングとプライシング、予約、発券、発券後のトランザクションのために AA のホスト予約システムにダイレクトリンクする。 AA Direct Connect は、より堅固な柔軟性に富んだトランザクションを可能にする XML メッセージングを採用した近代的なテクノロジーリンクである、と AA は説明している。 AA は、どれだけの旅行会社が AA Direct Connect に参加したかの具体的な数値を明らかにしていないが、多くの旅行会社がこれに参加しており且つこの数は継続的に増加していると言っている。旅行会社は、GDS からの報復やライバル企業との競争上、AA Direct Connect 参加を隠していると AA は言っている。旅行会社は、AA Direct Connect に参加すれば、現在問題となっている付帯サービス運賃の取扱も可能となる。将来ショッピングプロセスは、GDS の中ではなくて航空会社のシステム内に保有し（つまりマーチャндаイジングの機能を持ち）、GDS は旅行会社機能を専ら提供するのが望ましいと AA は言っている。

GDS は、航空会社のマーチャндаイジングを完璧に取り扱える能力を有していると反論している。そして航空会社は、商業上の問題をテクノロジーの問題にすり替えていると非難している。■



Tnooz, 9/23/2010

3. American Airlines-GDS negotiations have come up empty so far

アメリカン航空 GDS ダイレクト・コネクト参加交渉不調

AA 航空は、1年以上前からダイレクト・コネクト参加を GDS に要請している。しかし、現在まで Amadeus, Travelport GDS, Sabre Travel Network の全ての GDS はこれに参加していない。AA は、同社のダイレクト・コネクト テクノロジーを提供するために Farelogix のテクノロジーを採用した。

AA は、このテクノロジーを利用して、Your Choice と呼ばれる付帯サービス商品の提供を開始し、Boarding and Flexible Package を \$9~\$19 で既に販売している。

AA は、こう主張している；

- GDS もこのダイレクト・コネクトに参加して、彼らのサブスライバーである旅行会社に AA の付帯サービスを提供したら良い。
- そして AA は、AA が知り得た顧客のニーズや希望に基づいて、GDS よりも遥かに経済的な新たなダイレクト・コネクトにより販売を行ないたいのだ。
- AA は、何も“GDS バイパス”するなどとは言っていない。ダイレクト・コネクトへ GDS が参加しない限りは、見かけ上“GDS バイパス”となってしまう。
- AA Direct Connect は、究極的にはそれが旅行会社や GDS やその他の如何なるテクノロジー企業になろうとも、AA の運賃とオプション サービス（付帯サービス運賃）の唯一の販売ポイントとなるだろう。

GDS は、XML 標準を支持しており、既に今日では XML を使用しているので、テクノロジーの問題は何も無いと言っている。GDS が Farelogix 或は認可第三者流通業者のサブコントラクターに甘んじて AA Direct Connect に参加した場合は、GDS にとっては AA とのダイレクト・コネクトでは無くなってしまう。

ほとんどの航空会社は、GDS を必要としている。当面 AA と GDS の、行ったり来たりの論戦が展開するだろう。AA は、GDS との複数年の契約更改を有利に運ぼうとしているのかも知れない。



4, Amadeus Sees TMC Consolidation, U.S, Airline Contract Battles Ahead

アマ、法人管理会社コンソリと米 GDS 契約更改難航予想

Amadeus のマーケティングとディストリビューション部長が次のように語っている。

- 2009 年の TMC 予約が▲9%減少した。しかし OTA 予約は +13%増加した。OTA へのシフトは継続している。この傾向は戻ることは無いだろう。
- 今後 3 年～4 年は OTA の販売拡大と航空会社のコンソリで、過去数年間 余り発生しなかった法人管理会社のコンソリが増加するだろう。
- TMC のシェアは減少している。航空会社のダイレクト予約が増加している。Amadeus は、旅行会社の約半分の予約が航空会社直販にシフトしたと推定している。しかし、この傾向はストップし、逆転し始めているかもしれない。
- これは、長距離旅行の増加が原因だ。旅行者は、複雑な長距離旅行では旅行会社のヘルプを求めている。
- 2010 年第 2 四半期では、GDS 予約が +9.5%増加したと推定している。これは、第 1 四半期の増率と殆ど同じだ。西欧と北米の増加率が、大幅に緩和し始めている。Amadeus の米国シェアは 8%だ。世界のシェアは 37%だ。
- Amadeus は、米国以外の航空会社顧客と最近 5 年間の契約を締結した。米国における GDS と航空会社間の契約更改はタフな交渉となるだろう。市場が大きいのと GDS のオーナーのベンチャーキャピタリストたちの出口戦略のためだ。
- AA のダイレクト・コネクトは、契約更改交渉を睨んだ戦術とも考えられる。収入を増加させるためには、より多くの流通チャンネルが要求され筈だ。AA のみがダイレクト・コネクトに固執して頑張っている。
- Amadeus は、1988 年に開発されたメインフレームへの依存を継続して減少させている。現在は、航空会社のトランザクション（主として PNR の処理）の 50%に TPF を使用している。ノンエアーのトランザクションには、近代的プログラミング言語を使用している。
- ブラウザーのプロバイダー間の激しい競争のために、セルフ予約システムが改善されている。テクノロジーの進歩により、ますます旅客のニーズに則した予約ツールが開発されるだろう。



5. その他のニュース

旅行流通・TD

(1) オポド売却の噂消えず

Amadeus が、子会社の OTA Opodo を売却するかもしれないという噂が依然としてくすぶっている。ロイターは、Amadeus が Opodo 売却のために JP Morgan を指名したと報道している。最近上場した Amadeus にとって、最早 Opodo の戦略的資産価値は残っていないようだ。(Tnooz, 9/21/2010)

(2) トラベルポート GDS がスポンサード便掲載

Travelport が、第一画面最上段 4 行にスポンサード フライトを掲載した。スポンサード フライトを掲載する GDS は、Travelport が初めてとなる。EC の GDS 規則には抵触する可能性が少しは有ると思われるが、公平なリスティングを要求している規則の精神には明らかに反する。通常のリスティングは 8 行となるが、スポンサードのリスティングにより 8 行へ減らされている訳ではない。スポンサードの掲載が無い場合の画面でも 8 行のリスティングとなっているからだ。ホテルの宣伝の 1 行は維持されている。それにしても、例示で掲載した画面で、BA302 便がスポンサードを含めて 3 回もリストされるのは奇妙だ。(Tnooz, 9/20/2010)

```
1234567890123456789012345678901234567890123456789012345678901234
SPONSORED FLIGHTS*
11LHR CDG 0620 0825 @QF3302 J9 D9 Y9 B9 H9 K9 M9 L9 SC VC#319*C
22LHR CDG 1205 1415 BA 312 J9 C9 D9 I9 Y9 B9 H9 K9 M9 R9#319*C
33LHR CDG 1605 1815 @LH6723 C4 D4 Z4 Y4 B4 M4 H4 Q4 V4 W4#319*C
NEUTRAL DISPLAY* TH 27MAY LON/PAR 27/0000 27/2359
1 LHR CDG 0620 0825 BA 302 J9 C9 D9 I9 Y9 B9 H9 K9 M9 R8#319*C
2 LHR CDG 0620 0825 @QF3302 J9 D9 Y9 B9 H9 K9 M9 L9 SC VC#319*C
3 LHR CDG 0645 0905 AF2471 C9 D9 Z8 Y9 S9 B9 K9 H9 T9 V9#320*C
4 LHR CDG 0720 0940 BA 304 J9 C9 D9 I9 Y9 B9 H8 KC MC RC#320*C
5 LHR CDG 0720 0940 @QF3304 J9 D9 Y9 B9 H9 KC MC LC SC VC#320*C
6 LHR CDG 0750 1010 BD 173 C9 D9 Y9 S9 K9 M9 H9 Q9 V9 W9#320 B
7 LHR CDG 0750 1010 @LH6717 C4 D4 Z4 Y4 B4 M4 H4 Q4 V4 W4#320*C
8 LHR CDG 0845 1055 AF2671 C9 D9 Z9 Y9 S9 B9 K9 H9 T9 V9#321*C
SR- COPATEL WALDORF PARIS PROMOTION FROM 105 EUR >HL1
>
```

(3) 成果報酬型エージェント増大

ASTA の調査によると、旅行会社のコミッション支払いエージェントが増加している。2004 年から 2008 年の期間に、固定給のエージェントが 52%から 44.3%に減少した。コミッション支払いエージェントは 10.7%から 29%に倍以上増加した。レジャー旅行会

社に於ける成果報酬型のインデペンデント コントラクターが増加しているからだ。法人管理会社（TMC）では、依然として固定給が圧倒的だ。 コミッション支払いと固定給の中間のインセンティブ支給を加味したサラリー方式も存在する。(travelmarketreport.com, 9/23/2010)

（４）プライスライン株価大幅上昇

Priceline の株価が年初来 +50%以上も増加した、Citibank のアナリスト Mark Mahaney は、9月19日の投資家に対するノートで、今後12ヶ月で更に+25%上がると予想して“買い”をリコメンドしている。彼は\$325が\$425に値上がりすると予想している。Pricelineの第2四半期は、増益+71%の\$114.6mの利益の計上となった。収入は+27%増の\$767.4mであった。Pricelineの強みは

- 欧州で最大の50,000のホテルにリンクしている。
- 業界最低のコミッションレートをホテルに要求している。
- 欧州のBooking.comとバンコックのAgodaが急成長している。
- オペークチャネルName Your Own Priceが、景気後退期に米国の消費者とサプライヤーの両方を引きつけている。

(travelweekly.com, 9/22/2010)



（５）航空会社のクレジットカード コスト削減

航空会社のクレジットカード費用（merchant credit card fees）がうなぎ上りに増加している。クレジットカード発行元が、大きなおまけ付きのロイヤルティプログラムを採用しているからだ。顧客は、家計管理、レポート機能、使用の習慣、おまけのメリットでカードを多用しているので、ますますカードコストがかさむこととなる。航空会社は、マイレージをカード会社に販売して、クレジットカード費用を増加させている。カード費用がマイレージ販売を上回れば、一体何のためにマイレージを販売しているのか分からなくなる。カード手数料を減らすためには、クレジットカード支払いを止めるか、クレジットカードの merchant of record になるのを止めるかの選択だ。

後者の merchant of record を止めるとなれば、旅行販売者への影響は甚大だ。以前に UA が一部の旅行会社に対して merchant of record になること中止したが、旅行業界の猛反発に直面して、結局 UA はこの措置を取り下げた。(travelmarketreport.com, 9/23/2010)

(6) 米ツーリズムと旅行支出が増加

第 2 四半期の米ツーリズムと旅行支出が +3% 上昇した。この期間の経済成長率 +1.6% を大幅に上回った。STR の調査によると、ホテルのオキュパンシーは今年 8 月までで +5% 上昇した。しかし依然としてルームレートは▲1% 低下している。しかし過去 4 ヶ月は連続して上昇していると STR は言っている。

航空支出は +3.9% 増加した。Hertz では、レンタカー収入が +10% 増加した。

Las Vegas では、入り込み客が 2007 年のピーク比で 昨年▲7% 減少した。今年夏場では、依然として 2007 年比▲1.4% 減少している。全米最大のホテル客室数を誇る Las Vegas では、ADR が 2007 年から約▲30% 低下している。しかし、最近数ヶ月は景気後退後初めて上昇に転じている。(wsj.com, 9/22, 24/2010)

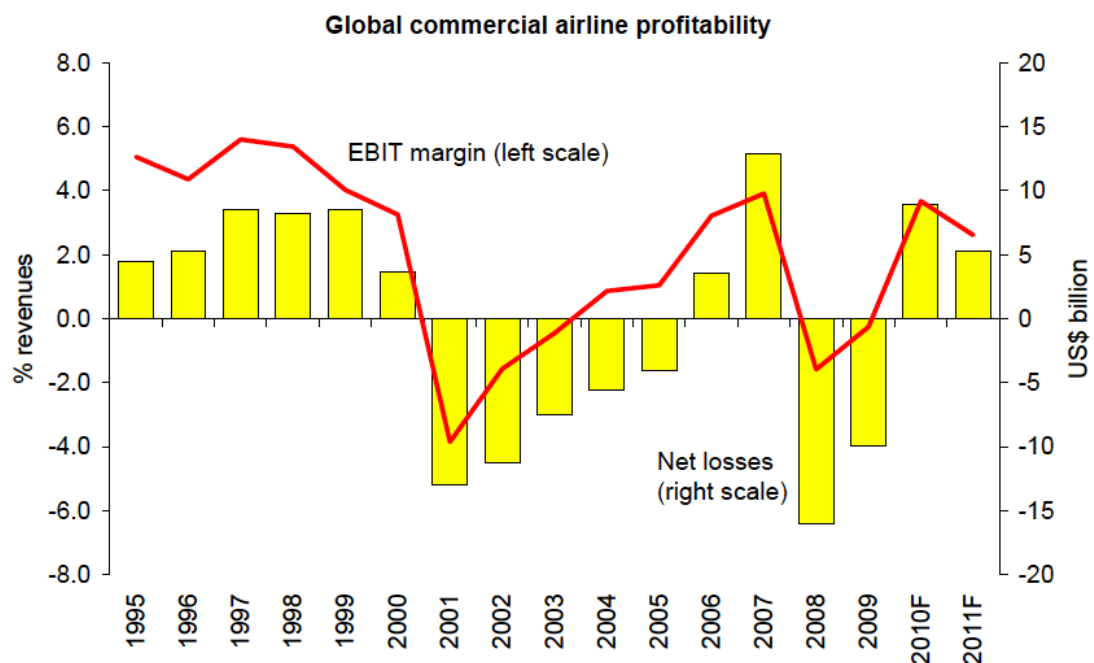


空 運

【共通】

(1) IATA 世界の航空会社の今年利益を3倍修正

IATA が、今年の業界利益を \$8.9bn に上方修正した。これは3ヶ月前の予測 \$2.5bn の3倍以上となる。3月には▲\$2.8bn の欠損になるとしていた。2011年の見通しは、世界経済の先行き不透明と政府の経済活性化計画の減少を反映して \$5.3bn の利益に低下すると予測している。事務総長の Giovanni Bisignani は、収入は \$560bn なので \$8.9bn と言ってもマージンは1.6%しかなく、この利益は資本コストを回収するために必要な7~8%のマージンを大幅に下回ると言っている。(FT.com, 9/21/2010)



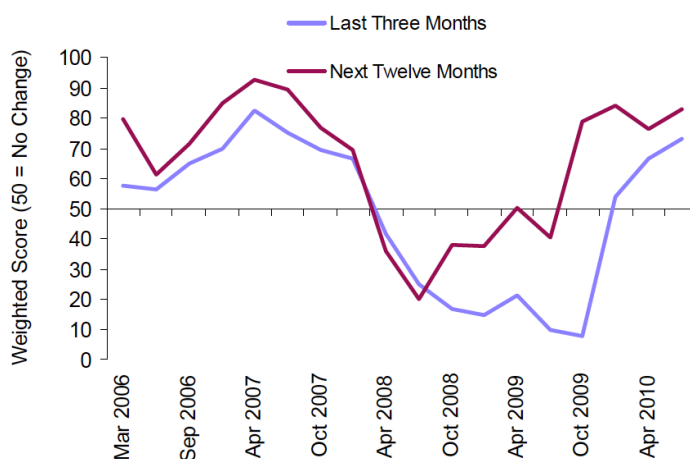
System-wide global commercial airlines	2007	2008	2009	2010F	2011F	2007	2008	2009	2010F	2011F
	EBIT margin, % revenues					Net profits, \$ billion				
Global	3.9%	-1.6%	-0.3%	3.7%	2.6%	12.9	-16.0	-9.9	8.9	5.3
including exceptional items						14.7	-36.1	-9.8	8.9	5.3
Regions										
North America	5.5%	-1.8%	1.2%	5.1%	3.4%	3.7	-9.6	-2.7	3.5	1.4
including exceptional items						5.5	-24.4	-2.7	3.5	1.4
Europe	4.0%	0.1%	-2.2%	-0.1%	0.9%	6.4	0.0	-4.3	-1.3	0.0
including exceptional items						6.4	-1.0	-4.3	-1.3	0.0
Asia-Pacific	2.9%	-4.7%	0.0%	6.3%	3.8%	3.0	-4.7	-2.7	5.2	3.0
including exceptional items						3.0	-8.7	-2.6	5.2	3.0
Middle East	0.0%	1.0%	-1.5%	2.6%	2.2%	-0.1	-0.3	-0.6	0.4	0.3
Latin America	2.0%	2.3%	2.7%	5.0%	3.2%	0.1	-1.4	0.5	1.0	0.6
including exceptional items						0.1	-1.7	0.5	1.0	0.6
Africa	1.0%	-0.9%	-0.9%	0.6%	0.2%	-0.2	-0.1	-0.1	0.1	0.0

Source: ICAO data to 2007-8. IATA estimates for 2009 and forecasts for 2010 and 2011.

Exceptional items include revaluations of goodwill associated with restructuring and of 'mark to market' fuel hedging.

Confidence was still high in July survey

Airline CFO question: what change in profits do you expect



Source: IATA

【米州】

(1) サウスウエストが UATP 株主に

Southwest 航空が、Universal Air Travel Plan の株主になった。これは、同社の法人顧客の摘取り強化策の一環。(travelweekly.com, 9/17/2010)

(2) 捕らえ所の無い南半球アライアンス

グローバル・アライアンスの陣取り合戦が活発だ。大西洋路線では 97% が Star, Sky, One の 3 アライアンスによって席卷されてしまった。今や 3 大アライアンスは、世界の供給の 80% を占めている。欧州やアジアでもアライアンス間の競争が激しさを増している。各アライアンスは、加盟航空会社を増加させることで、同盟内のシナジーの増加を狙っている。このプロアクティブな目的と同時に、アライアンスの加盟航空会社の拡大は、ライバルのアライアンスへの加盟を妨げる防御的な意味合いも有している。しかし、これらの話は全て北半球の話だ。南半球では、アライアンスは未だ活発でな

い。 DL と V Australia (Virgin Blue) の米西岸と豪州間のジョイントベンチャーに対する ATI (競争法適用免除) 申請は、米運輸省に却下 (暫定) された。 米豪間トラフィックは、現在 UA と QF によって 70% が占められている。 DL と V Australia のシェアは 25% だ。 米運輸省は、DL と V Australia のアライアンスが、競争を阻害するリスクを凌駕するほどの公衆の利便向上に繋がらないと判断した。 SkyTeam はこの申請には参加しなかった。 その理由は、V Australia の親会社の Virgin Group の Richard Branson が、そもそも Alliance に反対しているからだと言われている。

ラテンアメリカでは、チリの LAN とブラジルの TAM が合併する。 TAM は、Star への加盟を決めたばかりだ。 その TAM が 8 月に LAN と合併すると発表した。 チリ、ペルー、アルゼンチン、エクアドルの航空会社を率いる LAN グループとブラジル最大の航空会社 TAM が合併して、新会社 LATAM を設立する。 LAN は、One のメンバーだ。 ラテンアメリカ最大の航空会社となる LATAM が何処のアライアンスに加盟するかは、3 大アライアンスの今後に大きな影響を与えることになる。 ラ米市場を押し返ることが出来るかどうかにか繋がることになるからだ。 One は、メンバーの Mexicana の破綻に加えて LAN のアライアンス離脱などを抱えることにでもなれば、ラ米の足掛りを失う致命的なインパクトを受けることになる。(travelweekly.com, 9/21/2010)

(3) スピリッツ上半期損失計上

Spirits (フロリダ Fort Lauderdale) が、上半期決算で▲\$2.8m の損失を計上した。 前年同期は+\$41.5m の利益計上だった。 これは上場目論見書で明らかにされた数値。 5 日間のストが、この決算に影響した。



収入は +2% 増の \$357.4m であった。 Spirit は、上場により \$300m の資金調達を目論んでいる。 調達する資金の半分は会社が獲得し、残りを負債の返済と優先株購入に振り分ける。 優先株の多くは以前の大株主の Oaktree Capital Management と現在の支配株主 Indigo Partners (元 America West 会長で現在 Spirit 会長の Bill Franke が率いる) が保有している。 Spirit は、現在 A319×26 機、A320×3 機、A312×2 機を保有し、2015 年までに A320 ファミリー機を +37 機増機する。 フロリダからカリブとラ米路線を展開している超 LCC 航空会社。(atwonline.com, 9/20/2010)

(4) 米消費者保護計画、航空運賃値上げ誘発 — IATA

米国で航空の再規制 (reregulation) が徐々に進んでいる。 議会は、空港誘導路上の大幅遅延や、付帯サービス運賃の拡大で航空会社に対して批判的になっているようだ。 米運輸省が 6 月に提案した航空旅客の権利規定は、スケジュールのイレギュラー時の航空会社が支払う旅客に対する補償金を増加させる。 IATA は、その結果 運賃値上げが

発生するだろうと警告している。また、旅客との訴訟も増加する結果、航空会社の法廷費用が増加するだろう。この旅客権利規定は、1978年の規制緩和以来の最大の再規制だと言っている。またIATAは、米運輸省のEnhancing Airline Passenger Protectionは、EU規則などの海外の規則と矛盾が発生すると指摘している。国際線へのこの規則の適用は、域外適用の国際法上の問題が発生する。(wsj.com, 9/21/2010)

(5) アトラス航空の明るい見通し

貨物専用航空機リース企業Atlas Air Worldwide Holdingsが、貨物需要の回復で同社の利益見通しを上昇修正した。2010年の特別費用を除去した1株当たり利益の見通しを、前回の\$4.35から\$5.30に増加させた。Atlasの株価は、20日+12%上昇した。年初来では+33%値を上げている。(wsj.com, 9/21/2010)

(6) 米航空会社従業員数25ヶ月連続減少

米航空会社の7月の従業員数(フルタイム)が、前年比▲2.3%減少し378,100人となった。これで25ヶ月連続減少となる。(wsj.com, 9/21/2010)

(7) ジェットブルー、衛星ブロードバンド事業 展開

JetBlueが子会社のLiveTVを通じて衛星ブロードバンド事業を展開する。このため衛星とワイヤレス通信プロバイダーのViaSatと提携することとなった。JetBlueは、保有機170機全機に衛星ブロードバンドの機内ワイヤレスサービスを導入する。LiveTVの顧客には、CO, Frontier, WestJet, AirTran, Virgin Blue, ExpressJet, Air Oneが存在する。(Tnooz, 9/22/2010)

(8) LCC運賃は決して安くない

米国内線の運賃が上昇している。有償旅客マイルベースで、6月+18%,7月+13%,8月+11%と値上がりした。航空各社は、需要が回復しつつあるにも拘わらず、運賃値上げのために供給を拡大していない。ホリデーシーズンのVirgin Blue, jetBlue, AirTranなどのLCCの運賃が、大手航空会社よりも高くなっている。以下がその例だ。

区間	旅行時期	LCC	大手航空会社
NYC=Cancun	クリスマス	jetBlue \$1.085	AA \$990
ATL=Nassau	クリスマス	AirTran \$616	DL \$291
ATL=Montego	勤労感謝祭日	AirTran \$708	DL \$538
NYC=Bermuda	勤労感謝祭日	jetBlue \$707	AA \$442

(wsj.com, 9/23/2010)

【欧州&アフリカ】

(1) ロシアン テクノロジー、B737NG×50 機発注

国営 Russian Technology が、B737NG×50 機 (+35 機オプション) を確定発注した。リスト価格で \$3.7bn の商談となる。Russian Technology は、これ等の機材を SU にリースする。デリバリーは2013年からで、35 番目の機材を2016年に受領する。(ATW Online, 9/19/2010)

(2) 英連立政権の航空税はリジョナル航空を圧迫

英最大のリジョナル航空会社 Flybe は、英連立政権が導入を検討している Aviation Tax が、リジョナル航空の収支を不当に圧迫すると批判している。政府は、現在航空旅客の人頭税を航空機に課す変更を 10 月の歳出計画に盛り込む予定だ。この航空機課税は、搭乗率の低い便の排ガスに対する懲罰的な意味合いを有している。

Flybe は、3 月 31 日に終了した 2009 会計年度で、税前利益が▲47%減少し£6.8m となった。収入は微減の£570.5m であった。旅客数は約 720 万人。Flybe の 69%は Jack Walker のファミリートラストが保有している。(FT.com, 9/21/2010)



Flybe is expanding throughout Europe but is concerned about the future for UK regional airports

(3) ルフトハンザ新 CEO

欧州最大の航空会社 (収入ベース) LH の CEO Wolfgang Mayhuber (63) が退任することとなった。新 CEO には副 CEO の Christoph Franz (50) (右) が昇格する。Franz は 1990 年に LH に入り 1994 年に Deutsche Bahn に転出、10 年後に Swiss CEO となり Swiss のリストラを担当した。LH は、今年上半期に▲€171m の欠損を計上した。この決算には、パイロットのストライキ、アイスランドの火山灰による空港閉鎖、冬場の悪天候などが影響しているが、前年度の欠損を €179m も縮小させている。



LH は、LH 用に A320×20 機、A330-300×3 機； Swiss 用に A320×4 機； A330-300×5 機、Germanwings 用に A319×8 機の合計 40 機を発注した。(FT.com, 9/21/2010)

(4) イベリア航空、英国航空合併 一步前進

IB は、9月22日、BAの年金積み立て不足 (£3.7bn) 問題を検討した結果、合併計画を維持することを決定した。IB は、BAの年金問題の進展如何では、合併計画から離脱する権利を有していたが、この権利を実行しないことを決定した。11月の両社の株主総会で承認されれば、BA56% + IB44%の構成となる International Airlines Group と呼ばれる、収入 €15bn、旅客 6,500 万人の LH, AF/KLM に次ぐメガキャリアが誕生する。(wsj.com, 9/22/2010)

(5) エアーベルリン、BER=JFK 便開設

Air Berlin が、5月2日から BER=JFK 週4便を開設する。3月28日からは DUS=JFK を週5便から毎日便に増便する。同社は2012年の BER 国際空港の開港時に oneworld に加盟する。(travelweekly.com, 9/22/2010)

(6) ロシア S7 がワンワールドに加盟

ロシアの国内線最大手の S7 航空が、11月15日から、oneworld の11番目の正式メンバーとなる。ロシアの航空会社がアライアンスに参加するのは、2006年の SU の SkyTeam 加盟に次いで S7 が2番目の航空会社となる。(atwonline.com, 9/23/2010)



Artist's rendering of S7 787. Photo: Courtesy, Boeing.

【アジア&中東】

(1) バジェットキャリア供給拡大競争

アジア経済が V 字型で回復しつつある。アジア開発銀行は、この地域の今年の成長率を +7.9%と予測している。バジェットキャリアが、需要拡大を見越して供給拡大を計画している。

- Cebu Pacific は、先週 新造機購入資金 \$730m を調達するために上場すると発表した。関係筋の話によると少なくとも \$500m の上場となるだろう。
- シンガポールの Tiger (SQ が部分出資) は、先週、A320×9機を購入して総フリートを26機にする計画だと発表した。Tiger は、既にタイで TG と共に合弁企業を設立することを発表している。Tiger は、豪州にも子会社を保有している。
- アジア最大の LCC であるマレーシアの AirAsia は、最近、タイとインドネシアに加えてベトナムでの合弁を明らかにした。

- インドの Indigo は、150 機の航空機購入のために \$400m の上場を計画している。しかしこの上場は差し迫ったものではない。
- 全日空は、香港の First Eastern Investment Group と提携して LCC を設立する。
- インドネシアの GA は、ボーイング機×20 機を購入する。そして およそ \$300m の上場を準備している。

ボーイングは、東南アジア（人口 6 億人）の今後 20 年間の需要（RPK）が年率 +8.3% で成長すると予測している。アジア太平洋地域は +7.1%、欧州 +4.1%、北米 +2.8% よりも遥かに大きな成長だ。ASEAN 10ヶ国は、2015 年までにオープンスカイを導入する計画だ。一方で、各社の拡張計画の摩擦も発生している。PR ではパイロット不足で減便を余儀なくさせられている。パイロットがより高級な中東の Emirates などの航空会社にトラバークしている。Emirates は、今年 250 人、2011 年には 500 人のパイロットを採用すると言っている。ボーイングの予測では、今後 20 年間で中国だけで 70,600 人、東南アジアでは 42,000 人のパイロットが必要になる。(FT.com, 9/20/2010)

（２）カンタス CEO 英国航空との合併 視野に入れず

QF CEO Alan Joyce は、9 月 22 日、BA との合併は考えていないと発言した。QF は、アジア市場を中心に、2 ブラの Jetstar を含めたオーガニックな成長（自分自身による成長）を目指すと言っている。QF は、2008 年に一度 BA との合併を検討したが実現しなかった。また SQ や MH とも合併協議を持ったことがある。(wsj.com, 9/22/2010)

（３）中国南方航空、パリ＝広州線で収入配分協定

スカイチームの China Southern と AF が、11 月 1 日から PAR=広州線で 収入プールを含むジョイントベンチャー協定を開始する。両社は、この路線で既に 2003 年からコードシェア便を運営している。中国東方航空も、上海=PAR と上海=AMS 線で 2011 年末から KLM とのジョイントベンチャーを計画している。東方と KLM は、AMS 線でコードシェア便を運営している。2008 年に計画した東方と AF/KLM の貨物ジョイントベンチャーは、世界経済の低迷により延期されているが、景気回復後には開始すると言っている。(atwonline.com, 9/22/1010)

（４）豪州政府 V オーストラリアのエティハッド提携承認

豪政府は、9 月 21 日、V Australia とアブダビの Etihad のアライアンスを暫定承認した。QF は、この提携に反対していた。(wsj.com, 9/23/2010)

水 運

(1) 米クルーズ会社、新造クルーズ船発注か

アナリストは、Norwegian Cruise, Carnival, Royal Caribbean International が、2013 年にクルーズ船を発注すると予想している。新規発注を控えて来たクルーズ業界が、新造船の発注を開始するだろう。2013 年は、噂されている発注船の供給を加えても供給増加は +5% となり、今までの +6%~+7% の供給増を下回る。(travelweekly.com, 9/20/2010)

(2) カーニバル 第 3 四半期 増益 +22%

Carnival Corp の 8 月 31 日に終了した第 3 四半期決算が、+22% 増益となった。収入は +6.9% 増の \$4.4bn、利益は \$1.3bn であった。旅客数は +5%、ネットイールドは +6.2% (為替要因除去後) それぞれ増加した。燃油費は +17% 増加したが、予想以下に止まった。(wsj.com, 9/22/2010)

(3) ハップাগロイド、政府保証債早期返済のためにリファイナンス実施

ツーリズム会社と海運 Hapag-Lloyd を保有する TUI AG は、Hapag-Lloyd の金融コストの高い政府保証債の早期返済のために、社債の発行と新たなシンジケートクレジットラインを設定する。TUI は、Hapag-Lloyd の 43% を保有している。Albert Balin GmbH & CO. KG が残りの 57% を保有している。TUI は 10 月に Hapag-Lloyd から €65m の繰り延べ利子返済ローンの支払い (返済) を受けることとなる。TUI のハイブリッドローンの内 €350m は Hapag-Lloyd 株に転換されるため、TUI の Hapag-Lloyd 持株は 49.8% に上昇する。TUI は、TUI Travel を 52% 保有している。(wsj.com, 9/22/2010)

(4) クルーズウエスト資金消耗、旅行会社への支払い困難

破綻した Cruise West が、資産の完全枯渇のため旅行会社に対するコミッションを支払えなくなった。クレジットカードで支払った旅客は、カード会社からか若しくは米国のクルーズであれば Federal Maritime Commission から払戻を受けることができる。(travelweekly.com, 9/23/2010)

陸 運 & ロジスティックス

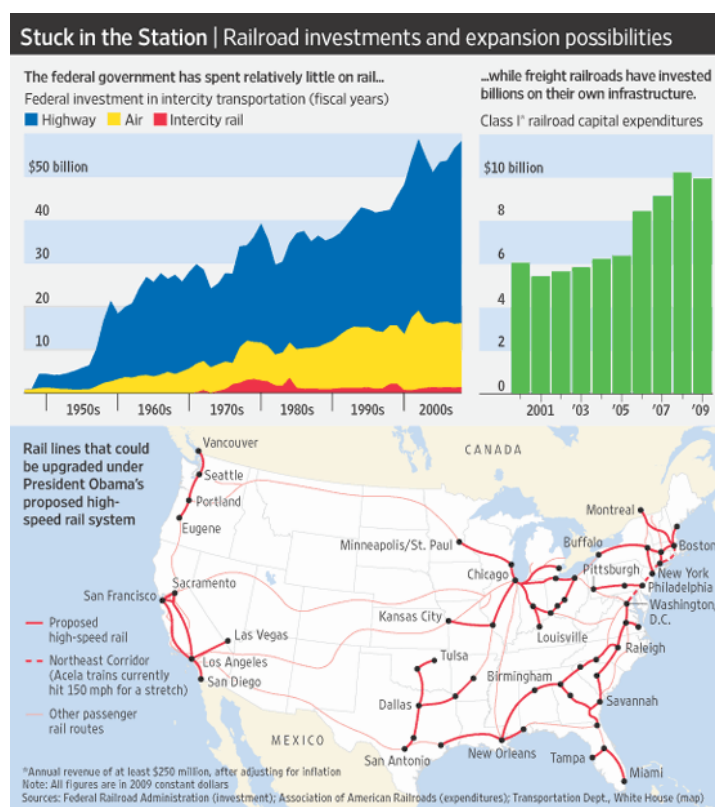
(1) 中国のキングロングがアリバ (英) と提携

中国最大のバスメーカー King Long (アモイ) が、英国のバスと鉄道のオペレーターの Arriva と提携する。King Long は、この提携を梃に欧州市場へ廉価なバスを売り込む。

先ず、Arriva のマルタに於けるオペレーションに必要な 200 台のバスを送り込む。 King Long の 2009 年の収入は \$735m で、この年に 15,344 台のバスを販売した。 5 年前に欧州市場にも進出し、今年上半期に欧州に 100 台のバスを輸出した。 Arriva は、4 月に Deutsche Bahn に £1.5bn で買収された。 欧州 13 ヶ国でバスと鉄道を運営している。 アナリストは、欧州と中国のテクノロジー ギャップが大きいので、King Long の脅威は余り感じないと言っている。(FT.com, 9/19/2010)

(2) 米高速鉄道の軌道供用に鉄道会社が反対

オバマ政権の米国高速鉄道計画が、貨物鉄道会社の反対に直面している。 政府は、高速鉄道を最も速く最も経済的に実現するために、新たな高速旅客鉄道の軌道を既存の貨物鉄道会社の軌道と共有することを計画している。 この計画に鉄道会社が反発している。 彼らは、スピードの遅い貨物列車と高速鉄道の軌道共有は安全上リスクが高いと言っている。 そして、貨物鉄道の運営の柔軟性が損なわれる結果、ライバルのトラックに対する競争力が減少してしまうと主張している。 Federal Railroad Administration や州政府は、オバマ政権の経済活性化策で高速鉄道計画に割り振られた \$8bn 支出が、貨物鉄道会社の反対で実行できないで困っている。 FRA 規則は、時速 90 マイル~125 マイルの旅客鉄道の貨物鉄道の軌道を使用することを許可している。 この規則では、125 マイル以上の高速鉄道は、新たな専用軌道を建設しなければならない。(wsj.com, 9/21/2010)



(3) エービス、ダラスリフティ敵対的買収価格値上げ

Avis Budget は、Dollar Thrifty の買収価格を \$1.5bn に値上げした。これは、先の Hertz の 2 回目のオファーを上回る。Avis は、すでに Dollar 合意した Hertz のオファーのブレイクアップフィーを支払う用意があると言っている。Dollar の株主総会は、9 月 30 日に開催される。Hertz は、\$1.5bn のオファーを変更しないと述べている。(FT.com, 9/23, 25/2010)

ホテル & リゾート

(1) フォックスウッド カジノがデフォルト

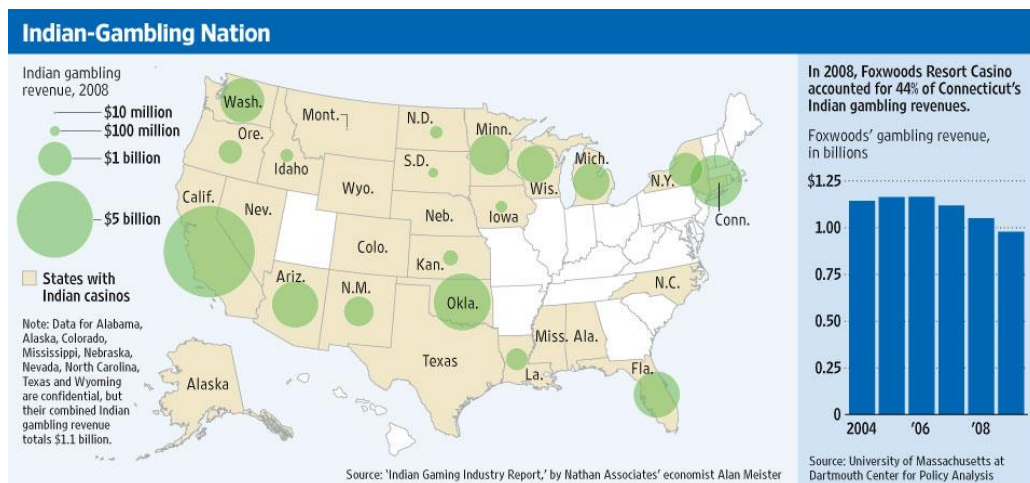
アメリカン インディアン部族最大の Mashantucket Pequots (コネティカット州東部に住む) が運営するカジノリゾート Foxwoods Resort Casino は、カジノ収入から部族のメンバーに莫大な配当を実施して来た。部族の一部には、年間 \$120,000 が支払われた。Pequots は、カジノの収入を使ってインディアン自治区の行政支出を賄った。教育費を無料にし、ヘルスケアの費用を負担した。部族は、唯一の収入源であるカジノの拡大戦略のために、気がついたら \$2b の負債を抱えることになってしまった。2007 年から Foxwoods の収入が低下し始めたために、資金が回転しなくなった。2009 年の収入は、\$1.3bn に 2006 年のピーク比▲14%低下した。2009 年末に \$500m のボンドの金利 \$7m の支払い不能に陥った。7 月 23 日が期限の \$700m の銀行からのクレジットラインの返済も滞った。

Pequots と債権者団の負債のリストラの協議が続いている。債権者には債権の一部もしくは全部を放棄するしか方法が無いようだ。しかし、その場合は Foxwoods の株式と債権を交換する DES の方式が採用されることになるが、インディアン自治区のカジノの場合は、インディアン以外の資産の保有が連邦法で認められていない。代替案として Foxwoods のカジノを抵当にとっても、連邦法で自治区内のカジノ運営は部族だけにしか認められていない。これ等の連邦法の保護は、債務リストラ交渉を部族にとって有利なものとしている。部族は、債権者たちに債権放棄を要求している。全米のアメリカン インディアンはおおよそ 240 部族存在する。そして、彼らは推定 \$20bn の負債を抱えている。(wsj.com, 9/17/2010)





Financial troubles at Foxwoods Resort Casino in Connecticut, above, have led to debt-restructuring talks between the Pequots and their lenders.



(2) 米オンライン賭博規制緩和なるか

米国は 2008 年 10 月にオンライン賭博を規制した。しかし最近 規制緩和の動きが見られる。米下院の財務サービス委員会は、7 月 28 日、Internet Gambling Regulation, Consumer Protection, and Enforcement Act を通過させた。ということは、下院でこの法案を可決する可能性が出て来たと言うことだ。この動きが直ぐ結実するかは現下の米議会の状況からは即断しかねるが、少なくともオンライン賭博規制緩和による税収 \$40bn が、米財政を助けることは確かだ。

一方、米政府は、例外となっているポーカー（スキルゲームとされている）を、来年か再来年にはオンライン賭博規制の対象に含めることを検討している。そうなれば、Full Tilt Poker や、PokerStars の運業者大きな打撃を受けるだろう。(wsj.com, 9/20/2010)

(3) 英オンライン賭博業者と米政府間の司法取引成立

英国のオンライン賭博業者 Sportingbet が、オンライン賭博違反で訴追を免れる代わりに \$33m の和解金を支払う司法取引を米司法省と結んだ。英国オンライン賭博業者が米司法省とこのような司法取引をするのは、2009 年の PartyGaming の \$105m の和解金の支払いに次いで 2 回目となる。(wsj.com, 9/21/2010)

(4) ベットフェア (英) 上場

英国のスポーツとゲームのオンライン賭博企業 **Betfair** が、ロンドン証券取引所に上場することとなった。上場による新株発行は実施しない。既存の株主が、上場による株式販売機会を得ることになる。株主には、創立者の **Andrew Black, Edward Wray** 他日本のソフトバンクが存在する。少なくとも、10%の株式が売却されるだろう。**Betfare** は、今年末から営業を開始する株価を予想するオンライン賭博サイト **LMAX** の75%を保有している。昨年には、米国のインタラクティブの競馬賭博企業 **TVG** を買収し、米国のオンライン賭博解禁に備えている。4月30日に終了した会計年度で、前年同期比 +30%増収の £340.9m の収入を達成した。EBITDA 利益 (除 特別勘定) は £53.5m であった。(wsj.com, 9/21/2010)

(5) ラスベガスサンズ シンガポール展開成功

Las Vegas Sands は、未だ **Las Vegas** がピークの時にシンガポールに進出することを決定した。今年開業した **Marina Bay Sands** のカジノは、年換算で \$1bn の EBITDA 利益を計上するだろう。Sands は、マレーシアの **Genting** と共にシンガポールの10年間に亘るカジノ独占的営業権を獲得した。Sands の株価は、一時2007年のピークから▲99%下落したが、今年倍以上値を上げている。(wsj.com, 9/22/1010)



(6) バージングループ ホテル事業開始

Virgin Group が、4つ星のライフスタイルホテル **Virgin Hotels** を立ち上げる。12ヶ月～28ヶ月以内に最初のホテルをオープンし、7年以内に25のホテルを開業する。当初は、主として北米にホテル(150～400室)を展開する。5年以内に\$500mのホテル

ル資産を保有する。(HNN, 9/22/2010)

(7) ウィンダム、\$56m でリゾートクエスト買収

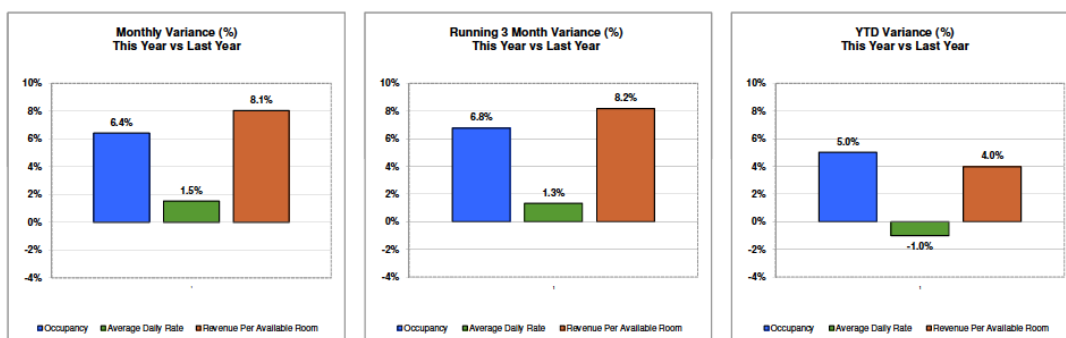
Wyndham Worldwide が、ResortQuest バケーションレンタルを \$56m で買収する。Wyndham は、ResortQuest を買収して、世界 100 ヶ国に 85,000 のバケーション プロパティを保有する世界最大のフルサービス バケーションレンタル会社となる。(travelweekly.com, 9/22/2010)

(8) スミスとラベルの世界のホテル実績速報



Monthly Hotel Report - Total United States - August 2010

	Month		3 Months Ending		Year to Date	
	Aug 2010	% Change	Aug 2010	% Change	Aug 2010	% Change
Occupancy	63.9%	6.4%	65.6%	6.8%	58.8%	5.0%
Average Daily Rate	\$98.69	1.5%	\$98.76	1.3%	\$97.70	-1.0%
Revenue Per Available Room	\$63.08	8.1%	\$64.78	8.2%	\$57.47	4.0%



Source: Smith Travel Research

You may quote this data when properly attributing it to Smith Travel Research, Inc. For additional information about specific markets or STR chain scales please contact STR at 615-824-8664, or e-mail: info@smithtravelresearch.com.

Date Created: September 17, 2010

Year-over-year August 2010 figures for Europe (U.S. dollars, euros and British pounds):

	Europe	% change
Occupancy	68.4	+4.3%
ADR (U.S. dollars)	\$123.64	-7.5%
ADR (euros)	€97.35	+4.1%
ADR (British pounds)	£79.71	-3.0%
RevPAR (U.S. dollars)	\$84.58	-3.5%
RevPAR (euros)	€66.60	+8.6%
RevPAR (British pounds)	£54.53	+1.2%

Source: STR Global

Performances of key countries in August (all monetary units in local currency):

Country	Occupancy	% change	ADR	% change	RevPAR	% change
Germany	63.0%	+4.9%	EUR76.60	+11.4%	EUR48.22	+16.9%
Italy	53.0%	+0.6%	EUR132.59	-7.9%	EUR70.26	-7.3%
Russia	60.3%	+9.8%	RUB4192.55	-3.1%	RUB2528.16	+6.4%
Spain	69.7%	+6.7%	EUR93.23	-4.2%	EUR65.00	+2.2%
United Kingdom	73.5%	+2.6	GBP74.43	+1.8%	GBP54.73	+4.5%

*percentages are increases/decreases for August 2010 vs. August 2009

Performances of key countries in August 2010 (all monetary units in local currency):

Country	Occupancy	% change	ADR	% change	RevPAR	% change
Australia	75.3%	+5.0%	AUD163.28	+1.6%	AUD123.02	+6.7%
China	64.0%	+11.7%	CNY731.94	+14.0%	CNY468.23	+27.4%
India	56.5%	+5.0%	INR5762.72	+0.4%	INR3253.82	+5.4%
Japan	79.1%	+1.3%	JPY14927.72	-2.6%	JPY11804.58	-1.3%
Singapore	83.5%	+9.6%	SGD267.16	+22.7%	SGD223.18	+34.5%

*percentages are increases/decreases for August 2010 vs. August 2009

その他

(1) フェースブック創業者兼オーナーNYCの学校に\$100m 寄付



Mark Zuckerberg, founder and chief executive officer of Facebook, at a news conference last month.

極東航空株式会社 物語は、今週は お休みと させていただきました。

表紙：

万物輪廻転生 馬五匹
サインペン、ボールペン
B6 メモカード
1998年1月作

TD 勉強会 情報 446 (以上)